

NORTH CAROLINA

Behörde für Soziales und Familie des Verwaltungsbezirks

**ENERGIEPROGRAMME  
MITTEILUNG ÜBER GENEHMIGUNG/ABLEHNUNG**

\_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Fallnummer \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Antragsnummer \_\_\_\_\_

Sehr geehrte/r \_\_\_\_\_,

**bitte lesen Sie beide Seiten dieses Schreibens aufmerksam durch, da sie sehr wichtige Informationen für Sie enthalten.**

Unter anderem wird erläutert, wie Sie eine Anhörung beantragen können, um Berufung gegen die Anspruchsentscheidung in Verbindung mit Ihrem Antrag für das \_\_\_\_\_ Programm einzulegen.

- ( ) **Hiermit teilen wir Ihnen mit, dass Ihr Antrag mit einem Betrag von \_\_\_\_\_ USD genehmigt wurde. Die Zahlung erfolgt direkt an \_\_\_\_\_.**
- ( ) **Folgende Geldquelle wurde für die Genehmigung Ihres Antrags eingesetzt: \_\_\_\_\_**
- ( ) **Hiermit teilen wir Ihnen mit, dass Ihr Antrag aus folgendem Grund abgelehnt wurde:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Die bundesstaatlichen Vorschriften, die für diese Entscheidung angewandt wurden, befinden sich im Abschnitt/in den Abschnitten \_\_\_\_\_ des Energiehandbuchs, das folgendes besagt:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des Sachbearbeiters) (Adresse der Stelle des Verwaltungsbezirks)

\_\_\_\_\_  
(Telefonnummer) (Stadt, Bundesstaat, Postleitzahl)

**FRISTEN FÜR DIE BEANTRAGUNG EINER ANHÖRUNG:** Ab dem Datum dieses Schreibens haben Sie sechzig (60) Tage, also bis zum \_\_\_\_\_ Zeit, um eine Anhörung zu beantragen.

**BITTE LESEN SIE IHRE RECHTE (RÜCKSEITE)**

## **RECHTSHINWEIS**

**IHR ANHÖRUNGSRECHT:** Wenn Sie glauben, dass wir uns täuschen, haben Sie 60 Tage ab Datum dieses Schreibens Zeit, um um eine Anhörung zu bitten.

### **EINE ANHÖRUNG BEKOMMEN:**

Wenn Sie mit dieser Entscheidung nicht zufrieden sind, haben Sie ein Recht auf eine Anhörung. In dieser Anhörung wird ermittelt, ob diese Maßnahme korrekt war und wenn sie falsch war, erhalten Sie Leistungen. Sie können eine Anhörung vor einem neutralen Beamten der Behörde für Soziales und Familie des Verwaltungsbezirks haben. Diese Anhörung wird innerhalb von 5 Kalendertagen nach Ihrem Antrag abgehalten, es sei denn, Sie verschieben sie aus gutem Grund um bis zu 10 weitere Kalendertage. Wenn Sie mit dieser Entscheidung noch immer unzufrieden sind, können Sie eine zweite Anhörung vor einem neutralen Beamten des Sozialamtes erhalten. Um Ihre Anhörung zu bekommen, müssen Sie die Behörde für Soziales und Familie des Verwaltungsbezirk entweder mündlich oder schriftlich um eine Anhörung bitten.

### **IHR VERTRETUNGSRECHT:**

Bei Ihrer Anhörung kann jemand anderes für Sie sprechen, zum Beispiel ein Verwandter oder ein auf Ihre Kosten beauftragter Anwalt. Möglicherweise steht in Ihrer Gemeinde auch kostenloser Rechtsbeistand zur Verfügung. Setzen Sie sich für Informationen bitte mit Ihrem Sachbearbeiter in Verbindung oder rufen Sie den Kundendienst des Ministeriums für Gesundheitspflege und Soziale Dienste unter der gebührenfreien Nummer 1-800-662-7030 an. Für hörgeschädigte Personen steht unter der Kundendienstnummer auch Schreibtelefon/Stimme zur Verfügung.

### **IHR RECHT AUF EINBLICK IN IHRE AKTEN:**

Auf Anfrage zeigt Ihr Sachbearbeiter Ihnen und der Person, die für Sie spricht, vor Ihren Anhörungen Ihre Akte. Auf Anfrage können Sie auch andere Informationen einsehen, die bei den Anhörungen zum Einsatz kommen. Sie können kostenlose Kopien dieser Informationen erhalten. Sie können diese Informationen bei Ihrer Anhörung erneut einsehen.

### **VERSTEHEN SIE IHRE RECHTE?**

Verstehen Sie, wie Sie eine Anhörung bekommen?

Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, kontaktieren Sie bitte so schnell wie möglich Ihren Sachbearbeiter.

Die allgemeine Gesetzessammlung des Bundesstaates North Carolina gibt an, dass Personen, die für sich selbst oder andere Unterstützung erhalten oder versuchen, Unterstützung zu erhalten und Erklärungen abgeben, die nicht der Wahrheit entsprechen oder absichtlich unwahre Angaben machen oder absichtlich erforderliche Informationen zurückhalten, sich eines Vergehens oder einer Straftat schuldig machen.

### **STRAFE FÜR BETRUG:**

Betrug wird begangen, wenn ein Haushalt wissentlich falsche oder irreführende Angaben macht, damit der Haushalt Anspruch auf Energieunterstützung erhält. Die Strafe für Betrug ist ein Bußgeld oder Inhaftierung und/oder Rückzahlung des Geldes.

### **BÜRGERRECHTE:**

Niemand in den USA soll auf Grundlage von Abstammung, Hautfarbe, nationaler Herkunft, Alter, Geschlecht, Behinderung, körperlicher Beeinträchtigung, politischer Überzeugung oder Religion von der Teilnahme an diesem Programm ausgeschlossen werden, keine Leistungen dieses Programms erhalten oder anderweitig unter diesem Programm diskriminiert werden.